

Quito, 26 de Julio del 2012

0000043

Señor
NOTARIO 17
Ciudad.-

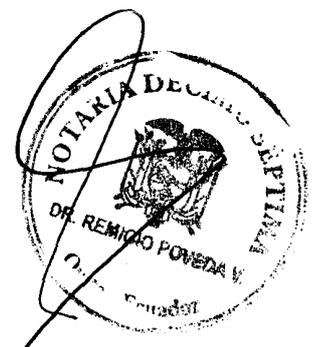
De mi consideración:

Adolfo Maldonado Sánchez con matrícula del Foro de Abogados del Ecuador N° 09-2003-69, solicito de la manera más comedida se digne autorizar a quien corresponda, la protocolización del poder de Representación de los documentos correspondientes a la compañía XIAN ELECTRIC ENGINEERING CO., LTD.

Dios, Patria y Libertad



AB. ADOLFO MALDONADO SÁNCHEZ
MATRÍCULA N° 09-2003-69





西安西电国际工程有限责任公司

XIAN ELECTRIC ENGINEERING CO.,LTD.

地址: 中国 陕西 西安 高新区 唐兴路7号B座
 Address: Block B, No.7 Tang Xing Road, Xi'an, P.R.China
 电话(Tel): +86 29 88312666 传真(Fax): +86 29 88832200

邮编(Post Code): 710075
 E-mail: xemc@xianelectric.com
 http://www.xianelectric.com

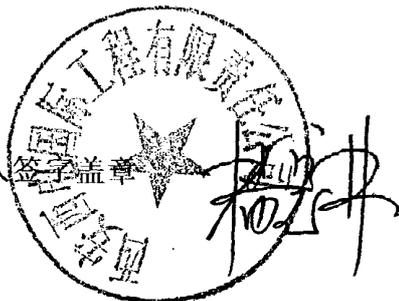
全面无限期授权

根据 2012 年 4 月 20 日, 于西安市高新区唐兴路 7 号, 西安西电国际工程有限责任公司 2-4 室召开的董事会会议决议, 杨宝林, 男性, 身份证号 610104196101256112, 作为西安西电国际工程有限责任公司的公司法人代表, 颁布以下决议: 根据董事会会议决议, 通过与会董事表决, 任命并授权鲁方舟, 男性, 护照号 P01485927, 作为西安西电国际工程有限责任公司在厄瓜多尔分公司代表。同时, 根据公司章程, 在西安西电国际工程有限责任公司的业务中, 给予鲁方舟在厄瓜多尔法律范围内从事商业活动的广泛、全面的代表权利。鲁方舟, 应当遵循厄瓜多尔法律, 并取得经厄瓜多尔外事事务处颁发的 Visa9-IV 签证。同时, 鲁方舟作为西安西电国际工程有限责任公司在厄瓜多尔分公司的代表, 将进行如下商业活动:

的代表, 将进行如下商业活动:

- 经公司授权后, 与国有、私人公司签订合同或分包合同
- 输电线路、高压及超高压变电站的设计
- 对电力工程项目进行总包, 建造高压、超高压输电线路, 配电网和配电线路, 及高压、超高压变电站
- 针对输变电工程项目, 进行变电站和输电线路的售后服务
- 中低压、高压和超高压线路建造中所需设备的进口业务
- 中低压、高压、超高压电器材料及设备的供货, 其中包括高压、超高压线路的铁塔
- 电机、变压器、电表及其配件的供货

企业法人签字盖章





西安西电国际工程有限责任公司 XIAN ELECTRIC ENGINEERING CO.,LTD.

地址: 中国 陕西 西安 高新区 唐兴路7号B座
Address: Block B, No.7 Tang Xing Road, Xi'an, P.R.China
电话(Tel): +86 29 88312666 传真(Fax): +86 29 88832200

邮编(Post Code): 710075
E-mail:xemc@xianelectric.com
http://www.xianelectric.com

XIAN ELECTRIC ENGINEERING CO., LTD. PODER GENERAL E INDEFINIDO

Por Resolución de Junta Directiva celebrada en las oficinas de la empresa ubicada en el piso 2-4 del Edificio B del No.7 del Camino Tangxing del Distrito de Desarrollo Gaoxin de la Ciudad Xi'an, República Popular de China, el día 20 de abril de dos mil doce. Junta convocada y presidida por el señor YANG BAOLIN, Presidente de la Junta Directiva, de sexo masculino, con el número de tarjeta de identidad: 610104196101256112, quien es a la vez representante legal de la empresa, según artículo cincuenta y seis del Estatuto de la Empresa, expresa lo siguiente: Que por Resolución de la Junta Directiva estando presentes los cinco miembros directores por unanimidad, resolvieron nombrar, designar y autorizar, al señor LU FANGZHOU, de sexo masculino, con pasaporte número P01485927 Apoderado General, y jefe de la sucursal en el extranjero de XIAN ELECTRIC ENGINEERING CO., LTD, cuyo domicilio será la ciudad de Quito, Provincia de Pichincha, República del Ecuador. Así mismo, la Junta Directiva conforme al artículo 26 numeral nueve del Estatuto de la Empresa, dentro de sus competencias, otorga al señor LU FANGZHOU. Poder General e Indefinido, amplio y suficiente con todas las facultades requeridas para realizar todos los actos y negocios jurídicos

A Member of CHINA XD ELECTRIC CO.,LTD.



西安西电国际工程有限责任公司

XIAN ELECTRIC ENGINEERING CO., LTD.

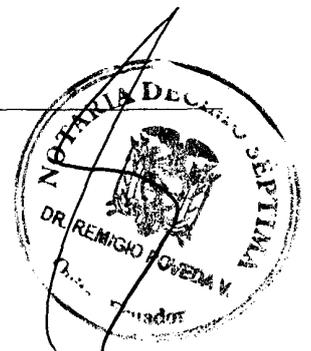
地址: 中国 陕西 西安 高新区 唐兴路 7 号 B 座
 Address: Block B, No.7 Tang Xing Road, Xi'an, P.R.China
 电话(Tel): +86 29 88312666 传真(Fax): +86 29 88832200

邮编(Post Code): 710075
 E-mail:xemc@xianelectric.com
 http://www.xianelectric.com

que hayan de celebrarse y surtir efecto en la República del Ecuador sin limitación de tiempo, cuantía o actividad para que pueda contestar demandas y cumplir con las obligaciones contraídas. El señor LU FANGZHOU, deberá gestionar ante la Superintendencia de Compañías conforme a las leyes ecuatorianas la domiciliación de nuestra compañía; para dicho efecto deberá aperturar una cuenta de Integración de Capital de \$ 3.000.00 USD. Deberá gestionar ante la Dirección General de Extranjería la correspondiente calidad migratoria, Visa 9-IV Apoderado. Así mismo, el señor LU FANGZHOU como Apoderado General de la empresa XIAN ELECTRIC ENGINEERING CO., LTD. deberá gestionar y realizar las siguientes actividades:

- Contratar y subcontratar con empresas públicas o privadas.
- Diseño y construcción de líneas de transmisión, sub-transmisión y distribución de alta y extra alta tensión.
- Servicios generales de construcción de obras de ingeniería eléctrica, servicio de construcción de líneas eléctricas, construcción de líneas de transmisión, construcción de líneas y redes de distribución, construcción de estaciones y subestaciones eléctricas de alta y extra alta tensión, construcción de líneas de transmisión de energía eléctrica de alta y extra alta tensión.
- Servicios relacionados con la transmisión de electricidad, servicios de montajes electromecánicos de subestaciones y líneas de transmisión.

A Member of CHINA XD ELECTRIC CO.,LTD.





西安西电国际工程有限责任公司 XIAN ELECTRIC ENGINEERING CO.,LTD.

地址: 中国 陕西 西安 高新区 唐兴路 7 号 B 座
Address: Block B, No.7 Tang Xing Road, Xi'an, P.R.China
电话(Tel): +86 29 88312666 传真(Fax): +86 29 88832200

邮编(Post Code): 710075
E-mail: xemc@xianelectric.com
http://www.xianelectric.com

- Importación de maquinarias y equipos para obras de construcción de líneas baja, alta y extra alta tensión.
- Suministro de materiales eléctricos maquinarias y equipos para construcción de líneas de baja, alta y extra alta tensión, incluido torres metálicas galvanizadas para líneas de alta y extra alta tensión.
- Suministro de conductores, transformadores, medidores eléctricos, sus partes y piezas.

Según los artículos cincuenta y seis y cincuenta y siete del Capítulo VII del Estatuto de la Empresa, se procede.

Firma presidente de la Junta Directiva (sello)



0000046

公 证 书

(2012)西证字第8196号

申请人：西安西电国际工程有限责任公司，住所：陕西省西安市高新区唐兴路7号B座2-4层。

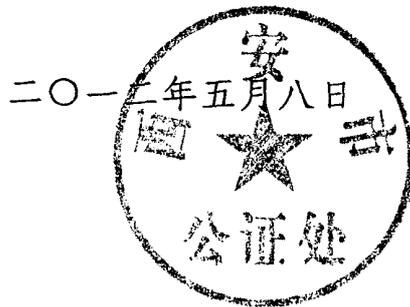
法定代表人：杨宝林，男，一九六一年一月二十五日出生，公民身份号码：610104196101256112。

公证事项：签名、印鉴

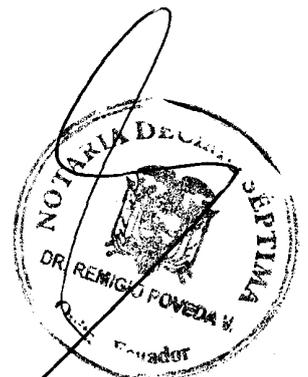
兹证明前面的《全面无限期授权》上西安西电国际工程有限责任公司的印章、法定代表人杨宝林的签名均属实。

中华人民共和国陕西省西安市公证处

公证员：刘延寿



112290096



Acta Notarial

(2012) X. Z. Zi No. 8196

Solicitante: Ingeniería Eléctrica de Xi'an, S. L. con la dirección del alojamiento:
Pisos 2-4 del Edificio B de No. 7 del Camino Tangxing de Distrito Gaoxin de la
Ciudad Xi'an de la provincia de Shaanxi.

Representante Legal: Yang Baolin, de sexo masculino, fue nacido el 25 de enero de
1961, con el Carnet de Identidad No. 610104196101256112.

Asunto Notarial: Firma, sello

Certifico por la presente que, en el "PODER GENERAL E INDEFINIDO" anterior, el
sello de Ingeniería Eléctrica de Xi'an, S. L. y la firma de su representante legal llamado
Yang Baolin son verídicos.

Notaría de la ciudad Xi'an de la provincia de
Shaanxi de la República Popular de China

Notario: Liu Yanchun

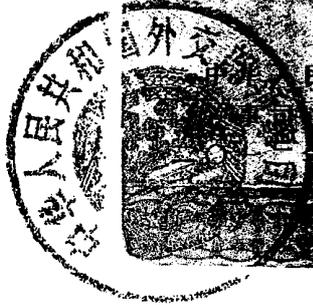
El día 8 de mayo de 2012

XW52879596

0000047

证字第12115123-002

在证明前面文书上公证处的印章和公证员刘廷奎的签名(印章)属实。



中华人民共和国外交部
等秘书
五月二十四日

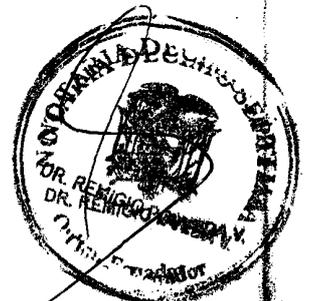


CONSULADO DEL ECUADOR BEIJING REPUBLICA POPULAR CHINA	
LEGALIZACION NO.:	1550
Presentada para legalizar la firma que antecede, del/la señor(a) <i>Lifan, 2do Secretario</i> No. pags. <i>06</i> , el suscrito certifica que es autentica, siendo la que usa el/la señor(a) en todas sus actuaciones.	
PARTIDA ARANCELARIA:	<i>IV-15-7</i>
DERECHOS RECAUDADOS:	US\$ <i>50</i>
LUGAR Y FECHA:	<i>Beijing, 29-Mayo-2002</i>
Firma y Cargo	



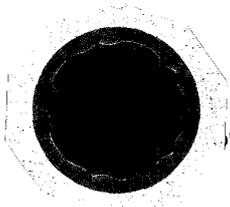
Miguel Varco
Ministro
Encargado de las Funciones Consulares
Consulado del Ecuador
en Beijing, R.P. China

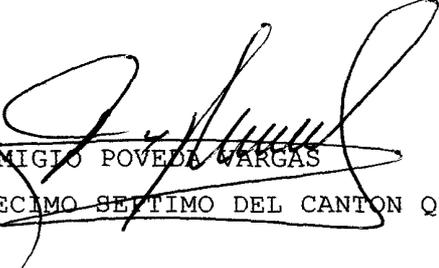
(La presente Autenticación no se refiere al contenido del presente documento, sobre cuyo texto no asume responsabilidad alguna este Consulado).



ZON.- A PETICIÓN DE ABOGADO ADOLFO MALDONADO SANCHEZ, CON MATRÍCULA CERO NUEVE - DOS MIL TRES - SESENTA Y NUEVE, PROTOCOLIZO EN CINCO FOJAS UTILES; PODER DE REPRESENTACION DE LA COMPAÑÍA XIAN ELECTRIC ENGINEERING CO. LTD., HOY VEINTISEIS DE JULIO DEL DOS MIL DOCE.- FIRMADO. DR. REMIGIO POVEDA VARGAS .- EL NOTARIO.-

SE PROTOCOLIZÓ ANTE MÍ EN FE DE ELLO CONFIERO ESTA TERCERA COPIA CERTIFICADA QUE LA FIRMO Y SELLO EN LA CIUDAD DE QUITO EN LA MISMA FECHA DE SU CELEBRACIÓN.-




DR. REMIGIO POVEDA VARGAS
NOTARIO DECIMO SEPTIMO DEL CANTON QUITO


NOTARIA DECIMO SEPTIMO
Suiza y Suiza Reg.
Dr. Remigio Poveda V.



Dr. Remigio Poveda Vargas 0000048

RAZON DE MARGINACION.- Con esta fecha tomo nota al margen en las matrices de: PROTOCOLIZACION DE LOS DOCUMENTOS CORRESPONDIENTES A LA COMPAÑIA XIAN ELECTRIC ENGINEERING CO. LTD., protocolizada en esta Notaria, el veintiséis de julio del dos mil doce; PROTOCOLIZACION DE PODER DE REPRESENTACION DE LA COMPAÑIA XIAN ELECTRIC ENGINEERING CO. LTD., protocolizada en esta notaria, el veintiséis de julio del dos mil doce; Y, PROTOCOLIZACION DE LOS DOCUMENTOS CORRESPONDIENTES A LA COMPAÑIA XIAN ELECTRIC ENGINEERING CO. LTD., protocolizada en esta notaris, el treinta y uno de julio del dos mil doce, de la RESOLUCION No.SC.IJ.DJCFTE.Q.12.5063, emitida por la SUPERINTENECIA DE COMPAÑIAS, el veintiocho de septiembre del dos mil doce, mediante la cual se RESUELVE: ARTICULO PRIMERO, CALIFICAR de suficientes los documentos otorgados en el exterior; y, protocolizados ante el Notario Décimo Séptimo del Distrito Metropolitano de Quito el veintiséis de julio del dos mil doce (2) y treinta y uno de julio del dos mil doce; y, autorizar el establecimiento de una sucursal en el Ecuador, en el Distrito Metropolitano de Quito, a la compañía extranjera de nacionalidad china XIAN ELECTRIC ENGINEERING CO. LTD., concederle el permiso para operar en el país, con arreglo a sus propios estatutos, en cuanto no se opongan a las leyes ecuatorianas; y, calificar de suficiente el Poder otorgado por la Junta Directiva, a favor del señor LU FANGZHOU, de nacionalidad china.- Quito a uno de octubre del dos mil doce.-



Notaria 17

DR. REMIGIO PAVEDA VARGAS

NOTARIO DECIMO SEPTIMO DEL CANTON QUITO

NOTARIA DECIMO SEPTIMA
CANTON Y PUEBLO ESP.
QUITO, D.M.



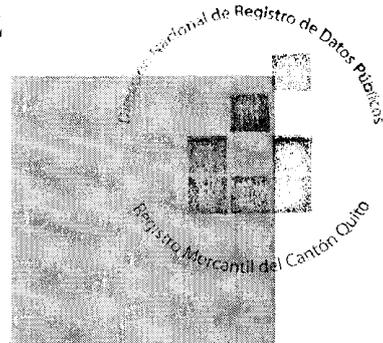
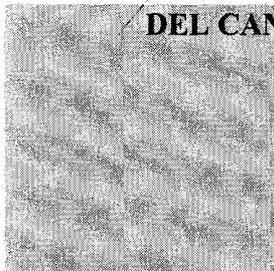
Notaria Décimo Septima
Quito, D.M.

0000049



ZON: Con esta fecha queda inscrito el presente Documento y la Resolución número **SC.IJ.DJCPTE.Q.12. CINCO MIL SESENTA Y TRES** del **SR. INTENDENTE DE COMPAÑÍAS DE QUITO** de 28 de septiembre del 2.012, bajo el número **3328** del Registro Mercantil, Tomo **143**.- Quedan archivadas las **SEGUNDAS COPIAS** Certificadas, de las Protocolizaciones que contiene los documentos referentes al **ESTABLECIMIENTO DE LA SUCURSAL EN EL ECUADOR** de la Compañía Extranjera "**XIAN ELECTRIC ENGINEERING CO., LTD.**"; y, la calificación del **PODER** otorgado por la Junta Directiva de la Compañía, a favor del **SR. LU FANGZHOU**, efectuadas el 26 de julio del 2.012 (2) y, 31 de julio del 2012, ante el Notario **DÉCIMO SÉPTIMO** del Distrito Metropolitano de Quito, **DR. REMIGIO POVEDA VARGAS**.- Se da así cumplimiento a lo dispuesto en el **ARTICULO SEGUNDO, literal b)** de la citada **RESOLUCIÓN** de conformidad a lo establecido en el Decreto 733 de 22 de agosto de 1975, publicado en el Registro Oficial 878 de 29 de agosto del mismo año.- Se fijó un extracto para conservarlo por seis meses, según lo ordena la Ley, signado con el número **1885**.- Se anotó en el Repertorio bajo el número **36044**.- Quito, a cinco de octubre del año dos mil doce.- **EL REGISTRADOR**.-

DR. RUBÉN AGUIRRE LÓPEZ
REGISTRADOR MERCANTIL
DEL CANTÓN QUITO.-



RA/lg.-

Resp.: 

